ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2017/552 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Μαρτίου 2017

σχετικά με τη συνοχή των στόχων όσον αφορά τα κύρια πεδία επιδόσεων της χωρητικότητας και της οικονομικής αποδοτικότητας περιλαμβανόμενων στο αναθεωρημένο σχέδιο λειτουργικού τμήματος εναέριου χώρου που υπέβαλε η Ελβετία, δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 549/2004, με τους στόχους επιδόσεων σε κλίμακα Ένωσης για τη δεύτερη περίοδο αναφοράς

(Τα κείμενα στη γερμανική, τη γαλλική και την ιταλική γλώσσα είναι τα μόνα αυθεντικά)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας (η συμφωνία) ([1]),

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 549/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαρτίου 2004, για τη χάραξη του πλαισίου για τη δημιουργία του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού («κανονισμός-πλαίσιο») ([2]), όπως ενσωματώθηκε στη συμφωνία, και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 3 στοιχείο γ),

Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 390/2013 της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 2013, για καθορισμό μηχανισμού επιδόσεων των υπηρεσιών αεροναυτιλίας και των λειτουργιών δικτύου ([3]), και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 549/2004, όπως ενσωματώθηκε στη συμφωνία, τα κράτη μέλη και η Ελβετία οφείλουν να καταρτίσουν εθνικό σχέδιο ή σχέδιο λειτουργικού τμήματος του εναέριου χώρου («FAB»), καθώς και δεσμευτικούς εθνικούς στόχους ή στόχους σε επίπεδο λειτουργικών τμημάτων εναέριου χώρου, το οποίο να εξασφαλίζει συνοχή με τους στόχους επιδόσεων σε κλίμακα Ένωσης. Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 549/2004 προβλέπεται επίσης ότι η Επιτροπή οφείλει να αξιολογήσει τη συνοχή των στόχων αυτών με βάση τα κριτήρια αξιολόγησης που αναφέρονται στο άρθρο 11 παράγραφος 6 στοιχείο δ) του εν λόγω κανονισμού. Εν προκειμένω καθορίστηκαν λεπτομερείς κανόνες στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 390/2013.

(2) Η Ελβετία υπέβαλε σχετικό σχέδιο στην Επιτροπή όσον αφορά το λειτουργικό τμήμα εναέριου χώρου Κεντρικής Ευρώπης («FABEC»). Σύμφωνα με την εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2015/1056 της Επιτροπής ([4]), η Ελβετία αναθεώρησε το σχέδιο και τους περιλαμβανόμενους στόχους. Ωστόσο, με την εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2017/258 ([5]), η Επιτροπή έκρινε ότι οι αναθεωρημένοι στόχοι επιδόσεων όσον αφορά τα κύρια πεδία επιδόσεων της χωρητικότητας για το λειτουργικό τμήμα FABEC συνολικά και της οικονομικής αποδοτικότητας για την Ελβετία, όπως επίσης και τα ενδεδειγμένα μέτρα του αναθεωρημένου σχεδίου, εξακολουθούν να μην επαρκούν και ότι η Ελβετία θα πρέπει να λάβει διορθωτικά μέτρα που οδηγούν σε περαιτέρω αναθεωρημένους στόχους επιδόσεων, ώστε να αντιμετωπιστούν οι ασυνέπειες με τους στόχους σε κλίμακα Ένωσης.

(3) Στις 30 Ιανουαρίου 2017 η Ελβετία υπέβαλε νέο αναθεωρημένο σχέδιο στο οποίο περιλαμβάνονταν διορθωτικά μέτρα που οδηγούν σε περαιτέρω αναθεωρημένους στόχους επιδόσεων. Στη συνέχεια, η Επιτροπή αξιολόγησε τους εν λόγω αναθεωρημένους στόχους και τα διορθωτικά μέτρα.

(4) Όσον αφορά το κύριο πεδίο επιδόσεων της χωρητικότητας, η συμμόρφωση των εν λόγω στόχων για την καθυστέρηση της διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας κατά τη διαδρομή (ATFM) αξιολογήθηκε, σύμφωνα με την αρχή που ορίζεται στο σημείο 4 του παραρτήματος IV του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 390/2013, με χρήση των

([1]) ΕΕ L 114 της 30.4.2002, σ. 73.
([2]) ΕΕ L 96 της 31.3.2004, σ. 1.
([3]) ΕΕ L 128 της 9.5.2013, σ. 1.
([4]) Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2015/1056 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2015, σχετικά με την ανακολουθία ορισμένων στόχων περιλαμβανόμενων στο εθνικό σχέδιο ή το σχέδιο λειτουργικού τμήματος εναέριου χώρου που υποβλήθηκε σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 549/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου με τους στόχους επιδόσεων σε επίπεδο Ένωσης για τη δεύτερη περίοδο αναφοράς, καθώς και σχετικά με τη διατύπωση συστάσεων για την αναθεώρηση των εν λόγω στόχων (ΕΕ L 171 της 2.7.2015, σ. 18).
([5]) Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2017/258 της Επιτροπής, της 13ης Φεβρουαρίου 2017, σχετικά με ορισμένους αναθεωρημένους στόχους επιδόσεων και ενδεδειγμένα μέτρα του εθνικού σχεδίου ή του σχεδίου λειτουργικού τμήματος εναέριου χώρου που υπέβαλε η Ελβετία σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 549/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, τα οποία δεν συνάδουν με τους στόχους επιδόσεων σε κλίμακα Ένωσης για τη δεύτερη περίοδο αναφοράς, καθώς και σχετικά με τον καθορισμό υποχρεώσεων για τη λήψη διορθωτικών μέτρων (ΕΕ L 38 της 15.2.2017, σ. 71).

σχετικών τιμών αναφοράς FAB για τη χωρητικότητα οι οποίες, εάν εφαρμοστούν, διασφαλίζουν την επίτευξη των στόχων επιδόσεων σε κλίμακα Ένωσης, όπως υπολογίστηκαν από τον διαχειριστή δικτύου και περιλαμβάνονται στο σχέδιο λειτουργιών δικτύου (2014-2018/2019) στην πιο πρόσφατη έκδοσή του. Η αξιολόγηση αυτή κατέδειξε ότι οι εν λόγω στόχοι συνάδουν με τους σχετικούς στόχους επιδόσεων σε κλίμακα Ένωσης.

(5) Όσον αφορά το κύριο πεδίο επιδόσεων της οικονομικής αποδοτικότητας, αξιολογήθηκαν οι εν λόγω στόχοι εκφρασμένοι σε καθορισμένο κόστος μονάδας κατά τη διαδρομή, σύμφωνα με τις αρχές που ορίζονται στο σημείο 5, σε συνδυασμό με το σημείο 1 του παραρτήματος IV του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 390/2013, με βάση την τάση του καθορισμένου κόστους μονάδας κατά τη διαδρομή κατά τη δεύτερη περίοδο αναφοράς και επί του συνδυασμού της πρώτης με τη δεύτερη περίοδο αναφοράς (2012-2019), τον αριθμό μονάδων εξυπηρέτησης (πρόγνωση της κίνησης) και το επίπεδο του καθορισμένου κόστους μονάδας κατά τη διαδρομή σε σύγκριση με τα κράτη μέλη με παρεμφερές επιχειρησιακό και οικονομικό περιβάλλον. Η αξιολόγηση αυτή κατέδειξε ότι οι εν λόγω στόχοι συνάδουν με τους σχετικούς στόχους επιδόσεων σε κλίμακα Ένωσης.

(6) Συνεπώς, τα διορθωτικά μέτρα που έλαβε η Ελβετία, όσον αφορά το λειτουργικό τμήμα FABEC, συνάδουν με την εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2017/258 και οι στόχοι όσον αφορά τα κύρια πεδία επιδόσεων της χωρητικότητας και της οικονομικής αποδοτικότητας που περιλαμβάνονται στο αναθεωρημένο σχέδιο επιδόσεων που υπέβαλε η Ελβετία συνάδουν με τους στόχους επιδόσεων σε κλίμακα Ένωσης στα οικεία πεδία για τη δεύτερη περίοδο αναφοράς (2015-2019). Για λόγους σαφήνειας και ασφάλειας δικαίου, κρίνεται σκόπιμο να κατοχυρωθεί το εν λόγω συμπέρασμα μέσω της παρούσας απόφασης και να ενημερωθεί σχετικά η Ελβετία.

(7) Η Επιτροπή πραγματοποίησε διαβουλεύσεις με την Ελβετία σχετικά με την παρούσα απόφαση, σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 2 της συμφωνίας.

(8) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Ενιαίου Ουρανού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Οι στόχοι όσον αφορά τα κύρια πεδία επιδόσεων της χωρητικότητας και της οικονομικής αποδοτικότητας του αναθεωρημένου σχεδίου επιδόσεων για το λειτουργικό τμήμα FABEC που υπέβαλε η Ελβετία δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 549/2004, όπως ενσωματώθηκε στη συμφωνία, οι οποίοι απαριθμούνται στο παράρτημα, συνάδουν με τους στόχους επιδόσεων σε κλίμακα Ένωσης για τη δεύτερη περίοδο αναφοράς που καθορίζονται στην εκτελεστική απόφαση 2014/132/ΕΕ της Επιτροπής ([1]).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ελβετική Συνομοσπονδία.

Βρυξέλλες, 22 Μαρτίου 2017.

Για την Επιτροπή
Violeta BULC
Μέλος της Επιτροπής

([1]) Εκτελεστική απόφαση 2014/132/ΕΕ της Επιτροπής, της 11ης Μαρτίου 2014, σχετικά με τον καθορισμό στόχων επιδόσεων σε κλίμακα Ευρωπαϊκής Ένωσης για το δίκτυο διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας και τα όρια έγκαιρης προειδοποίησης για τη δεύτερη περίοδο αναφοράς 2015-2019 (ΕΕ L 71 της 12.3.2014, σ. 20).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στόχοι επιδόσεων στα κύρια πεδία επιδόσεων της χωρητικότητας και της οικονομικής αποδοτικότητας που περιλαμβάνονται στο αναθεωρημένο εθνικό σχέδιο ή το αναθεωρημένο σχέδιο λειτουργικού τμήματος εναέριου χώρου που υπέβαλε η Ελβετία δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 549/2004, οι οποίοι κρίθηκαν ότι συνάδουν με τους στόχους επιδόσεων σε κλίμακα Ένωσης για τη δεύτερη περίοδο αναφοράς

Κύριο πεδίο επιδόσεων χωρητικότητας

Καθυστέρηση της διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας (ATFM) κατά τη διαδρομή σε λεπτά/πτήση

Κράτος μέλος	FAB (Λειτουργικό τμήμα εναέριου χώρου)	Στόχος χωρητικότητας του FAB κατά τη διαδρομή				
		2015	2016	2017	2018	2019
[Βέλγιο/Λουξεμβούργο]	FAB Κεντρικής Ευρώπης	0,48	0,49	0,42	0,42	0,43
[Γαλλία]						
[Γερμανία]						
[Κάτω Χώρες]						
Ελβετία						

Κύριο πεδίο επιδόσεων οικονομικής αποδοτικότητας

Υπόμνημα:

Κλείδα	Αντικείμενο	Μονάδες
(Α)	Συνολικό καθορισμένο κόστος κατά τη διαδρομή	(σε ονομαστικούς όρους και σε εθνικό νόμισμα)
(Β)	Ποσοστό πληθωρισμού	(%)
(Γ)	Δείκτης πληθωρισμού	(100 = 2009)
(Δ)	Συνολικό καθορισμένο κόστος κατά τη διαδρομή	(σε πραγματικές τιμές του 2009 και σε εθνικό νόμισμα)
(Ε)	Σύνολο μονάδων εξυπηρέτησης κατά τη διαδρομή	(TSU)
(ΣΤ)	Καθορισμένο κόστος μονάδας κατά τη διαδρομή (DUC)	(σε πραγματικές τιμές του 2009 και σε εθνικό νόμισμα)

FAB Κεντρικής Ευρώπης

Ζώνη χρέωσης: Ελβετία — νόμισμα: CHF					
	2015	2016	2017	2018	2019
(Α)	158 188 309	156 222 383	157 901 505	157 939 446	159 353 943
(Β)	– 1,0 %	0,0 %	0,5 %	1,0 %	1,0 %
(Γ)	99,1	99,1	99,6	100,6	101,6
(Δ)	159 633 416	157 649 529	158 551 235	157 019 140	156 856 827
(Ε)	1 452 683	1 470 066	1 490 591	1 512 889	1 565 000
(ΣΤ)	109,89	107,24	106,37	103,79	100,23